

**Совет Безопасности**

Distr.: General
19 December 2007
Russian
Original: English

Записка Председателя Совета Безопасности

1. Члены Совета Безопасности вновь подтверждают свою решимость повышать эффективность и транспарентность работы Совета, включая взаимодействие и диалог с другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций и другими государствами — членами Организации Объединенных Наций, а также выполнять все ранее согласованные меры, в частности содержащиеся в записке Председателя Совета Безопасности от 19 июля 2006 года (S/2006/507). Члены Совета привержены делу осуществления дополнительных мер, содержащихся в настоящей записке. Эти меры будут служить руководством для работы Совета.

I. Неофициальные консультации

2. Члены Совета Безопасности предлагают Секретариату проявлять сдержанность в том, что касается участия его сотрудников в неофициальных консультациях. По общему правилу, в неофициальных консультациях принимает участие необходимое число представителей соответствующих подразделений Департамента операций по поддержанию мира и Департамента по политическим вопросам, зачастую когда они сопровождают старших сотрудников Секретариата, проводящих брифинги для Совета. То же самое относится к представителям любого другого департамента в случае, когда брифинг проводится его старшим представителем. Назначенные представители других департаментов Секретариата и учреждений Организации Объединенных Наций, как правило не более одного человека от департамента или учреждения, должны участвовать в неофициальных консультациях только когда это уместно, т.е. когда обсуждаемый вопрос имеет непосредственное отношение к работе этого департамента или учреждения или когда вклад этого департамента или учреждения мог бы быть полезен для обсуждений в Совете. Назначенный представитель Канцелярии Пресс-секретаря Генерального секретаря может участвовать в неофициальных консультациях в любое время, если только Совет не примет иного решения. Члены Совета предлагают Директору Отдела по делам Совета Безопасности Департамента по политическим вопросам или его представителю по мере и в случае необходимости спрашивать у Председателя Совета Безопасности в каждом случае в отдельности.

3. Члены Совета Безопасности обеспечат свою адекватную представленность на неофициальных консультациях.



4. В качестве общего правила цель вводных замечаний или специальных брифингов, с которыми выступают сотрудники Секретариата, заключается в дополнении и обновлении письменных докладов Генерального секретаря или предоставлении членам Совета более конкретной информации с мест о последних событиях, которые могли быть не отражены в письменном докладе. Члены Совета Безопасности предлагают сотрудникам Секретариата концентрировать внимание на ключевых вопросах и представлять последнюю информацию по мере необходимости, не повторяя содержания письменных докладов, которые уже имеются у членов Совета.

II. Вопросы, которые находятся на рассмотрении Совета

5. В соответствии с пунктом 49 записки Председателя Совета Безопасности от 19 июля 2006 года (документ S/2006/507) в первом сводном заявлении, выпускаемом в апреле каждого календарного года, должны быть подтверждены подлежащие исключению пункты, которые были сохранены в перечне в течение одного года по просьбе одного или нескольких государств-членов, а также подтверждены те пункты, которые в отсутствие такой просьбы были исключены из перечня.

6. Начиная с января 2008 года по каждому пункту, включенному в сводное заявление, в качестве справочной информации должна указываться дата первого рассмотрения этого пункта на официальном заседании Совета Безопасности и дата последнего рассмотрения этого пункта на официальном заседании Совета.

7. В первом сводном заявлении за каждый месяц должен содержаться полный, обновленный перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности. А в промежуточные периоды должно выпускаться еженедельное добавление к сводному заявлению с включением только тех пунктов, по которым Совет в течение предшествующей недели принял дальнейшие меры, или с указанием того, что за этот период изменений не произошло.

III. Ежегодный доклад Генеральной Ассамблее

8. Следует продолжать подготовку проекта введения к докладу под руководством Председателя Совета за июль месяц каждого календарного года, и Председатель будет нести ответственность за этот вопрос. При составлении введения к докладу председательствующий в июле месяце может при необходимости консультироваться с другими членами Совета.

9. Во введение к докладу должна включаться краткая информация о содержании всех решений, принятых Советом за охватываемый период, в частности всех резолюций и заявлений Председателя.

10. Члены Совета Безопасности признают, что работа вспомогательных органов Совета Безопасности является составной частью работы Совета. В этой связи в докладе должна содержаться краткая информация о работе всех вспомогательных органов Совета Безопасности.

11. Секретариат должен включать в часть II ежегодного доклада сообщение о всех проектах резолюций, которые рассматривались Советом на одном из заседаний, но не были приняты.
 12. Доклад должен издаваться таким образом, чтобы у государств-членов было достаточно времени для его изучения до запланированного обсуждения в Генеральной Ассамблее.
 13. Председатель Совета Безопасности будет и в дальнейшем придерживаться практики, согласно которой в первый день прений по такому докладу в Генеральной Ассамблее, как правило, не назначаются заседания или неофициальные консультации Совета.
-